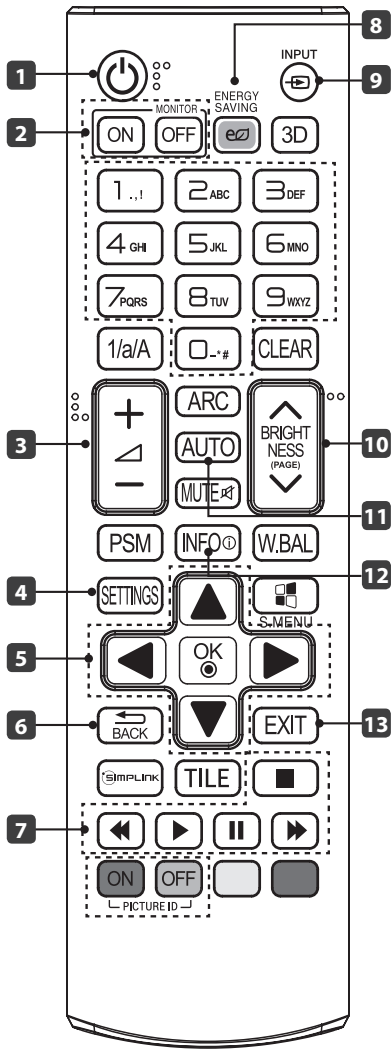


www.lg.com



- POL**
- 1** **⏻ (ZASILANIE)** : Włączanie i wyłączanie monitora.
- 2** **MONITOR ON/OFF**: Włączanie monitora. / Wyłączanie monitora.
- 3** **ΓΛΩΣΣΟŚĆ +/-** : Regulacja głośności.
- 4** **SETTINGS**: Dostęp do głównych menu, zapisanie wprowadzonych ustawień i zamknięcie menu.
- 5** **Przyciski nawigacji**: Przewijanie pozycji menu i ustawień.
OK: Wybór menu i ustawień oraz zatwierdzanie wyboru.
- 6** **BACK**: Cofnięcie się o jeden krok w aplikacjach interaktywnych, takich jak funkcji EPG i innych funkcjach opartych na interakcji z użytkownikiem.
- 7** **Przyciski sterowania menu USB**: Sterowanie odtwarzaniem plików multimedialnych.
- 8** **ENERGY SAVING**: Zmiana jasności ekranu w celu zmniejszenia zużycia energii.
- 9** **INPUT**: Wybór trybu sygnału wejściowego.
- 10** **BRIGHTNESS**: Dostosowanie jasności poprzez naciśnięcie strzałek w górę i w dół na pilocie. W trybie USB menu OSD zawiera funkcję Page (Strona) umożliwiającą przełączenie do następnej listy plików.
- 11** **AUTO**: Automatyczne regulowanie położenia obrazu i minimalizacja drgań obrazu (dostępne tylko dla sygnału RGB). (W niektórych modelach ta opcja jest niedostępna).
- 12** **INFO ⓘ**: Wyświetlanie informacji o źródle.
- 13** **EXIT**: Zamknięcie wszystkich zadań i aplikacji menu ekranowego.

* Więcej informacji na temat sposobu korzystania z pilota zdalnego sterowania można znaleźć w instrukcji obsługi na płycie CD.

- DEU**
- 1** **⏻ (EIN/AUS)**: Schaltet den Monitor ein und aus.
- 2** **MONITOR ON/OFF**: Schalten Sie den Monitor ein. / Schalten Sie den Monitor aus.
- 3** **Volume auf/ab**: Regelt die Lautstärke.
- 4** **SETTINGS**: Zum Zugreifen auf die Hauptmenüs oder zum Speichern Ihrer Eingangs- und Ausgangsmenus.
- 5** **Navigationstasten**: Navigiert durch Menüs und Einstellungen.
OK: Wählt Menüs oder Einstellungen und speichert Ihre Eingabe.
- 6** **BACK**: Zurückkehren zum vorherigen Schritt in einer interaktiven Anwendung.
- 7** **USB-Menütasten**: Steuert die Medienwiedergabe.
- 8** **ENERGY SAVING**: Anpassen der Bildschirmhelligkeit zur Senkung des Stromverbrauchs.
- 9** **INPUT**: Wählt den Eingangsmodus.
- 10** **BRIGHTNESS**: Passen Sie die Helligkeit durch Drücken der Tasten „Nach oben“ bzw. „Nach unten“ auf der Fernbedienung an. Im USB-Modus können Sie mit dem OSD-Menü zur nächsten Datelliste wechseln.
- 11** **AUTO**: Automatisches Anpassen der Bildposition und Erhöhen der Bildstabilität (nur für RGB-Eingang verfügbar). (Bei manchen Modellen wird diese Funktion möglicherweise nicht unterstützt.)
- 12** **INFO ⓘ**: Zeigt Informationen zum Eingang an.
- 13** **EXIT**: Schließen Sie alle OSD - Aufgaben und - Anwendungen.

* Weitere Informationen zur Verwendung der Fernbedienung finden Sie im Benutzerhandbuch.

- ΕΛΛ**
- 1** **⏻ (Κουμπί λειτουργίας)**: Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την οθόνη.
- 2** **MONITOR ON/OFF**: Ενεργοποιήστε την οθόνη. / Απενεργοποιήστε την οθόνη.
- 3** **πλήκτρα ήχου +/-**: Ρυθμίζετε το επίπεδο έντασης του ήχου.
- 4** **SETTINGS**: Παρέχει πρόσβαση στα βασικά μενού ή αποθηκεύει τις επιλογές σας και κλείνει τα μενού.
- 5** **Κουμπιά πλοήγησης**: Σας βοηθούν να περιηγηθείτε στα μενού ή τις επιλογές.
OK: Επιλέγει μενού ή ενεργοποιεί επιλογές και επιβεβαιώνει τις καταχωρίσεις σας.
- 6** **BACK**: Ο χρήστης μπορεί να επιστρέψει σε προηγούμενο βήμα μιας διαδραστικής εφαρμογής, του ηλεκτρονικού οδηγού προγράμματος (EPG) ή άλλης διαδραστικής λειτουργίας.
- 7** **Κουμπιά ελέγχου μενού USB**: Ελέγχει την αναπαραγωγή πολυμέσων.
- 8** **ENERGY SAVING**: Προσαρμόζει τη φωτεινότητα της οθόνης για την εξοικονόμηση ενέργειας.
- 9** **INPUT**: Επιλέγει τρόπο εισόδου.
- 10** **BRIGHTNESS**: Προσαρμόστε τη φωτεινότητα πατώντας τα κουμπιά Επάνω/Κάτω στο τηλεχειριστήριο. Σε λειτουργία USB, το μενού OSD έχει τη λειτουργία Σελίδας, για μετακίνηση στην επόμενη λίστα αρχείων.
- 11** **AUTO**: Αυτόματη προσαρμογή της θέσης της εικόνας και ελαχιστοποίηση της αστάθειας της εικόνας (ισχύει μόνο για την είσοδο RGB).
- 12** **INFO ⓘ**: Εμφανίζει τις πληροφορίες εισόδου.
- 13** **EXIT**: Έξοδος από όλες τις εργασίες και τις εφαρμογές OSD.

* Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία του τηλεχειριστηρίου, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη.

- CES**
- 1** **⏻ (NAPÁJANIE)**: Zapnutí nebo vypnutí monitoru.
- 2** **MONITOR ON/OFF**: Zapněte monitor. / Vypněte monitor.
- 3** **Volume +/-**: Úprava úrovně hlasitosti.
- 4** **Menu**: Přechod do hlavního menu nebo uložení zadání a ukončení menu.
- 5** **Navigační tlačítka**: Procházení menu nebo možností.
OK: Výběr menu nebo možnosti a potvrzení zadání.
- 6** **BACK**: Umožňuje uživateli návrat o jeden krok v interaktivní aplikaci, funkci EPG nebo jiné interaktivní uživatelské funkci.
- 7** **Tlačítka ovládání menu USB**: Ovládají přehrávání médií.
- 8** **ENERGY SAVING**: Nastavení jasu obrazovky tak, aby se snížila spotřeba energie.
- 9** **Input**: Výběr vstupního režimu.
- 10** **BRIGHTNESS**: Úprava jasu stisknutím tlačítek nahoru a dolů na dálkovém ovladači. V režimu USB má menu OSD funkci Page (Strana) pro pohyb k dalšímu seznamu souborů.
- 11** **AUTO**: Automatické přizpůsobení polohy obrazu a minimalizace nestability obrazu (k dispozici pouze pro vstup RGB). (Tato funkce nemusí být v závislosti na režimu podporována.)
- 12** **INFO ⓘ**: Zobrazuje informace o vstupu.
- 13** **EXIT**: Ukončí všechny úlohy OSD a aplikace.

* Další informace týkající se používání dálkového ovládání naleznete v návodu k obsluze.

- SLO**
- 1** **⏻ (NAPÁJANIE)**: Zapnutie alebo vypnutie monitora.
- 2** **MONITOR ON/OFF**: Zapnite monitor. / Vypnite monitor.
- 3** **HLASITOSŤ +/-**: Nastavenie úrovne hlasitosti.
- 4** **MENU**: Prístup do hlavných ponúk alebo uloženie vykonaných nastavení a zatvorenie ponuky.
- 5** **Navigačné tlačidlá**: Prechádzanie cez ponuky alebo možnosti.
OK: Výber ponúk alebo možností a potvrdenie vykonaných nastavení.
- 6** **BACK**: Umožňuje používateľovi vrátiť sa o krok späť v interaktívnej aplikácii, EPG alebo inej interaktívnej funkcii.
- 7** **Tlačidlá ovládania ponuky USB**: Ovláda prehrávanie médií.
- 8** **ENERGY SAVING**: Úprava jasu obrazovky s cieľom znížiť spotrebu energie.
- 9** **INPUT**: Výber vstupného režimu.
- 10** **BRIGHTNESS**: Služí na nastavenie jasu pomocou tlačidiel Nahor a Nadol na diaľkovom ovládaní. V režime USB má ponuka OSD funkciu Page, pomocou ktorej sa môžete presunúť na nasledujúci zoznam súborov.
- 11** **AUTO**: Automatická úprava polohy a minimalizácia nestability obrazu (dostupné len vstup RGB). (Táto funkcia nemusí byť podporovaná v závislosti od modelu.).

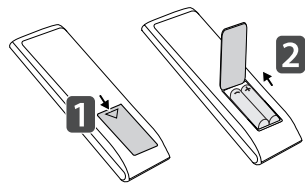
12 **INFO ⓘ**: Zobrazenie vstupných údajov.

13 **EXIT**: Ukončíte všetky úlohy OSD a aplikácie.

* Blížšie podrobnosti o obsluhu diaľkového ovládania nájdete v používateľskej príručke.

WKŁADANIE BATERII / EINLEGEN DER BATTERIEN / ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ / INSTALACE BATERÍ / INŠTALÁCIA BATÉRIÍ

- POL** W celu włożenia baterii otwórz pokrywę komory baterii, włóż baterie (1,5 V AAA), zwracając uwagę na oznaczenia ⊕ i ⊖ na baterii i etykietie w komorze baterii, a następnie zamknij pokrywę komory baterii. W celu wyjęcia baterii wykonaj czynności takie, jak przy ich wkładaniu, ale w odwrotnej kolejności.
- DEU** Um die Batterien zu wechseln, öffnen Sie das Batteriefach, wechseln Sie die Batterien (1,5 V-AAA), legen Sie die ⊕- und ⊖-Enden entsprechend der Kennzeichnung im Fach ein, und schließen Sie das Batteriefach. Gehen Sie zum Herausnehmen der Batterien in umgekehrter Reihenfolge vor.
- ΕΛΛ** Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες, ανοίξτε το κάλυμμα των μπαταριών και τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες (1,5 V AAA). Οι πόλοι ⊕ και ⊖ πρέπει να ταιριάζουν με τις ενδείξεις στο εσωτερικό της θήκης. Έπειτα κλείστε το κάλυμμα της θήκης των μπαταριών. Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες, εκτελέστε τα βήματα τοποθέτησης με την αντίθετη σειρά.
- CES** Pokud chcete provést výměnu baterií, otevřete kryt baterie, vložte baterie (1,5 V typu AAA) tak, aby koncovky ⊕ a ⊖ odpovídaly štítku umístěnému uvnitř prostoru pro baterie a zavřete kryt baterií. Pokud chcete baterie vyjmout, proveďte stejný postup v opačném pořadí.
- SLO** Pri výmene batérií otvorte kryt priečinka pre batérie, vložte batérie (1,5 V, typ AAA) a zachovajte pritom správnu polohu pólov ⊕ a ⊖ podľa nálepky vo vnútri priečinka, a potom zatvorte kryt priečinka pre batérie. Ak chcete batérie vybrať, vykonajte postup inštalácie v opačnom poradí.



OTWIERANIE INSTRUKCJI OBSŁUGI / SO RUFEN SIE DAS BENUTZERHANDBUCH AUF / ΓΙΑ ΝΑ ΔΕΙΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ / ZOBRAZENÍ UŽIVATELSKÉ PŘÍRUČKY / ZOBRAZENIE POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUČKY

- POL** Więcej informacji na temat monitorów signage można znaleźć w instrukcji obsługi. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.lg.com/id-manual (Słowo kluczowe: **SE3B** lub **SL5B**).
- DEU** Weitere Informationen zu den Signage Monitoren finden Sie im Benutzerhandbuch. Weitere Informationen finden Sie unter www.lg.com/id-manual (Schlüsselwort: **SE3B** und **SL5B**).
- ΕΛΛ** Μπορείτε να δείτε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις οθόνες ψηφιακής σήμανσης στο εγχειρίδιο χρήστη. Για περισσότερες πληροφορίες, μεταβείτε στη διεύθυνση www.lg.com/id-manual (Λέξη-κλειδί: **SE3B** ή **SL5B**).
- CES** Další informace o monitorech pro reklamní panely naleznete v návodu k obsluze. Další informace naleznete na webu www.lg.com/id-manual (Klíčové slovo: **SE3B** nebo **SL5B**).
- SLO** Viac informácií o monitoroch signage sa dozviete v používateľskej príručke. Viac informácií nájdete na lokalite www.lg.com/id-manual (Kľúčové slovo: **SE3B** alebo **SL5B**).

! UWAGA / HINWEIS / ΣΗΜΕΙΩΣΗ / POZNÁMKA / POZNÁMKA

- POL** **Oprogramowanie i instrukcja obsługi SuperSign**
- Pobieranie ze strony internetowej firmy LG Electronics.
- Odwiedź stronę internetową LG Electronics (<http://partner.lge.com>) i pobierz najnowsze oprogramowanie dla swojego modelu.
- DEU** **SuperSign SW und Benutzerhandbuch**
- Herunterladen von der Website von LG Electronics:
- Besuchen Sie die Website von LG Electronics (<http://partner.lge.com>), und laden Sie die neueste Software für Ihr Modell herunter.
- ΕΛΛ** **Λογισμικό SuperSign και Εγχειρίδιο**
- Λήψη από την τοποθεσία web της LG Electronics
- Επισκεφτείτε την τοποθεσία web της LG Electronics (<http://partner.lge.com>) και κάντε λήψη του πιο πρόσφατου λογισμικού για το μοντέλο σας.
- CES** **Software SuperSign a příručka**
- Stahování z webu společnosti LG Electronics.
- Navštivte webovou stránku společnosti LG Electronics (<http://partner.lge.com>) a stáhněte si nejnovější software pro svůj model.
- SLO** **Softvér SuperSign a príručka**
- Prevzatie z webovej lokality LG Electronics.
- Navštívte webovú stránku spoločnosti LG Electronics (<http://partner.lge.com>) a prevezmite najnovší softvér pre váš model.

WYMIARY (SZEROKOŚĆ X WYSOKOŚĆ X GŁĘBOKOŚĆ) / MASA ABMESSUNGEN (BREITE X HÖHE X TIEFE) / GEWICHT ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ (ΠΛΑΤΟΣ Χ ΎΨΟΣ Χ ΒΑΘΟΣ) / ΒΑΡΟΣ ROZMĚRY (ŠÍŘKA × VÝŠKA × HLoubKA) / HMOTNOST ROZMERY (ŠÍRKA X VÝŠKA X HĹBKÁ) / HMOTNOSŤ

- POL** ※ Powyższe dane techniczne mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia w celu udoskonalenia produktu.
- DEU** ※ Die oben aufgeführten Spezifikationen können sich aus Gründen der Qualitätsverbesserung ohne Vorankündigung ändern.
- ΕΛΛ** ※ Οι παραπάνω προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας.
- CES** ※ Výše uvedené technické údaje mohou být v rámci zvyšování kvality změněny bez předchozího upozornění.
- SLO** ※ S cieľom zvýšenia kvality sa vyššie uvedené technické špecifikácie môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.



32SE3B	729,4 mm x 428,9 mm x 55,5 mm / 5,2 kg
43SE3B	729,4 mm x 428,9 mm x 55,5 mm / 5,2 kg
43SL5B	969,6 mm x 563,9 mm x 38,6 mm / 9,8 kg
49SE3B	969,6 mm x 563,9 mm x 38,6 mm / 9,8 kg
49SL5B	1 102,2 mm x 638,5 mm x 38,6 mm / 14,1 kg
55SE3B	1 102,2 mm x 638,5 mm x 38,6 mm / 14,1 kg
55SL5B	1 238 mm x 714,9 mm x 38,6 mm / 17,3 kg
65SE3B	1 238 mm x 714,9 mm x 38,6 mm / 17,3 kg
65SE3B	1 456,9 mm x 838 mm x 41,1 mm / 27,7 kg
65SE3B	1 456,9 mm x 838 mm x 41,1 mm / 27,7 kg



32SE3B	729,4 mm x 428,9 mm x 95,7 mm / 5,7 kg
43SE3B	729,4 mm x 428,9 mm x 95,7 mm / 5,7 kg
43SL5B	969,6 mm x 563,9 mm x 67,9 mm / 10,3 kg
49SE3B	969,6 mm x 563,9 mm x 67,9 mm / 10,3 kg
49SL5B	1 102,2 mm x 638,5 mm x 67,9 mm / 14,6 kg
55SE3B	1 102,2 mm x 638,5 mm x 67,9 mm / 14,6 kg
55SL5B	1 238 mm x 714,9 mm x 67,9 mm / 17,8 kg
55SL5B	1 238 mm x 714,9 mm x 67,9 mm / 17,8 kg
65SE3B	1 456,9 mm x 838 mm x 70,4 mm / 28,2 kg
65SE3B	1 456,9 mm x 838 mm x 70,4 mm / 28,2 kg



32SE3B	729,4 mm x 481 mm x 154,2 mm / 6 kg
43SE3B	729,4 mm x 481 mm x 154,2 mm / 6 kg
43SL5B	969,6 mm x 622,2 mm x 193 mm / 12,3 kg
43SL5B	969,6 mm x 622,2 mm x 193 mm / 12,3 kg
49SE3B	969,6 mm x 622,2 mm x 193 mm / 12,3 kg
49SL5B	1 102,2 mm x 696,8 mm x 219,6 mm / 17,4 kg
49SL5B	1 102,2 mm x 696,8 mm x 219,6 mm / 17,4 kg
55SE3B	1 238 mm x 773,4 mm x 219,6 mm / 20,6 kg
55SL5B	1 238 mm x 773,4 mm x 219,6 mm / 20,6 kg
55SL5B	1 238 mm x 773,4 mm x 219,6 mm / 20,6 kg
65SE3B	1 456,9 mm x 898,1 mm x 293,7 mm / 32,9 kg
65SE3B	1 456,9 mm x 898,1 mm x 293,7 mm / 32,9 kg



32SE3B	729,4 mm x 481 mm x 154,2 mm / 6,5 kg
43SE3B	729,4 mm x 481 mm x 154,2 mm / 6,5 kg
43SL5B	969,6 mm x 622,2 mm x 193 mm / 12,8 kg
43SL5B	969,6 mm x 622,2 mm x 193 mm / 12,8 kg
49SE3B	969,6 mm x 622,2 mm x 193 mm / 12,8 kg
49SL5B	1 102,2 mm x 696,8 mm x 219,6 mm / 17,9 kg
49SL5B	1 102,2 mm x 696,8 mm x 219,6 mm / 17,9 kg
55SE3B	1 238 mm x 773,4 mm x 219,6 mm / 21,1 kg
55SL5B	1 238 mm x 773,4 mm x 219,6 mm / 21,1 kg
55SL5B	1 238 mm x 773,4 mm x 219,6 mm / 21,1 kg
65SE3B	1 456,9 mm x 898,1 mm x 293,7 mm / 33,4 kg
65SE3B	1 456,9 mm x 898,1 mm x 293,7 mm / 33,4 kg